

C.R. 4. 6. 14.



Digitized by the Internet Archive in 2009







Do'n UASAL OIRDHEIRC, EOIN MUIDEARTACH, MAC MHIC ALLAIN.

UASAIL OIRDHEIRC,

M AR bu dual doibh o'n Stoc as 'n do bhuainibh fibh; agus o gach triath do 'n dream chliutach fin, bhi gu meafail, mor-chuiftach, fearail, foghainteach, fuigheantach; Garg ann firi, ciun ann fioth, daimheil re cardaibh, iachdmhor re naimhde, fuairce, re coigrigh, baigheil re bainteabhaich, 's re dilleachdain, fial re bochdan, duas-mhor re cliair, fillibh, is luchd dànachd, feafmhach air Onoir, o's barr air iomadh buaidh eile bha mar nòs aig' an droing fin: Is abhar gairdeachais leam bhi toirt fanear gu bheil, fibh ag fealbhacha' na buaidh, ceadna ann fàr Thomas, co fhoilleir as gu bheil e fo aithnigh gur meangan fibh do'n chraobh rioghail a fgaoil a' meoir feadh eileainibh is mhor-thir na h Alba.

Bhrosnuigh so mi gus na h orain a leanas a chur fuigh' ar didion, is mar bu mhian leam a nochdadh air an doigh fhollasach so, am mormheas a tha agam do onoir bhur teaghluigh; 'si mo dhuil nach gabh fibh mio-thlachd do'n dearbha bheag so air mo dheagh-rùn agus m'uaill mhian d'ar cliu, agus d'ar sonas.

UASAIL OIRDHEIRC.

Gu ma h e dhuibse gach buaidh ion mholta bha co Shoilleir san dream o'n d' fhàs fibh a nochdadh gu deallrach gu crioch, bur saoghail, is gu mu fada thuige, 's e guidhe durachdach,

Bhur seirbhiseich umhal,

BM. C BR. 4.6.17

ORAIN

A G US

RANNACHD

ANN GAIDHLIG.

Le ALASTAIR CAMRON,



CLO'-BHUAILT AND DUN-EUDAIN,

Le D. MAC-PHATRIC.

MDCCLXXXV.



ORAN a rinneadh do na hUaislibh a fhuair an cuid fearain, le reachd na MOR-DHAILL fan bhliadhna, 1784.

Air fonn, O's am dhamh bhi 'g eirigh le funnt

'S Tim dhamh' bhì 'geirigh le funnt, Mo ghruaim a chur f'ar cul guu dail, 'S e nuadhachd fo th' ac' ann 's gach tir, Gur ait' e r'a infeadh o 's aird'.

A nuadhachd fo, &c.

Togaidh finn failte le funnt,
A h uile fear ciuil agus dann,
Cur moladh fuas ann am miogh,
Air teaghlach rioghail an aigh.
Cur moladh, &c.

Guidhe finne fonas is gràs, Is piosach' air álach an riògh, Thug dhuinn na bha treis air chall, Dh' orduigh gach arman g' a thir. Thug dhuinn, &c.

Trialaidh mi nios ann tigh òfd' Saireag air bòrd 's gloine làn, Air flainte nan leòmhan feil Urranta treabhach fan fpairn. Air flainte, &c.

A cheud deoch a nithear leinn òl, Duic *Pheart* an t òg meannach treun,

Gheal-

A SONG composed for the Gentlemen who had their Estates restored by Act of Parliament, 1784.

T is high time to wake with chear, had been to chase my we away with speed, the news that now spreads far and wide, with pleasure I'll rehearse the deed.

We will lift our voice with mirth, Every bold poet and bard, Extolling our King's princely heart,) For his generous award.

Peace and posterity attend, Our goble king, and all his race, For restoring what was lost, Fixing each warrior in his place.

We now will to the tavern go, Call the full bowl, and shining glass, The toast shall incessant go round, To Chiess who got their former place.

His Grace of Perth, that hero bold, Shall be the first in cavalcade,

The

Gheal-ghlachd a fgaba an òir, A dhioladh le mor chuis luchd theid. Gheal-ghlachd, &c.

Fear furannach fial is è garg, Ceannard nan armailte treun, Is mairg a dhufga a mach fheirg Ann am rufgadh, nam arm gu feum-Is mairg a dhufga, &c.

Deoch slainte Chamroinich mhoir, Ann t'oighre fin òg air Loch-iall, Aileagan maiseach gun sgàth, Misneachail failteachail fial. Aileagan maiseach, &c.

'Nam togbhail do fhroil re crann S iomadh fear ceann-laidir treun, Thigeadh fui' chaifmeachd do phiob, Fir ghafta nach pill fan ftreup. Thigeadh fuidh, &c.

Le 'n lanna geur fgaiteach cuil
A' ghearadh fmuis agus cnaimh,
Bu lion-mhòr fan araich glaodh,
Le lughas galrdein bu mhòr cail.
Bu lion-mhòr, &c.

O fhuair Griogairich an ainm,
'S dearbht' iad fuidh bhrataich an riogh
Fir fmachdail fgairteil threun,
Nach geileadh ann am na ftir.
Fir-fmachdail, &c.

The liberal dispenser of wealth, The generous friend of music bands.

Courteous, mild, and yet fo bold, Among warlike tribes the chief; Who e'er provok'd him to the field, Found ay their folly without relief.

Here is a health to Cameron's chief,
Of Locheil the rightful heir,
A goodly and friendly youth,
Courageous, courteous and brave.

When he his standard rears on high,
The num'rous clan will it surround,
Of heroes bold, in armour bright,
And gather throng with bag-pipe sound-

With sharp-edged swords of steel,
They make havock all around,
With force of their mighty arm,
Many lie slaughter'd on the ground.

Since Gregor's race got back their name, To the King's standard in good array, The fierce bold gallant tribe repairs, Who will not yield in battle day. II.

B' iomadh bogha' gun mheang,
'S glac shaighid chuaidh teann ann am feoil,
Le deagh Mbac-Gregor nam buadh,
'N tra bhrios iad ruaig Ghlinn a froinn.
Le deach, &c.

Oighre Loch-Garaidh nan gleann Donalach ceann-laidir treun, Mac an athar bu mhor prios B'urfunnach chath e stri nan ceud. Mac-an athar, &c.

O cheann Lock-muidaird o thuagh,
Thig uaiflean feurail gun fgàth
Mor-chuifeach airmealtach dian,
Sa dhearbha ann gniomh gun fheall.
Mor-chuifeach, &c.

Fir chofgaradh 'n toilgach glois, Robifoinich 's mor an dream, Gu'm b' fhearail an dol air ghleus, 'N tra thogadh iad breid re crann, Gu'm b' fhearail; &c.

B' feard' an rìogh a' ftigh na lorg, Oighre na Moir-aigh' is na h aird' Frifealaich an cinneadh borb, Mifneachail colgaradh garg, Frifealach, &c.

Am moirear maiseachail òg, O chaisteal cul tigh Leoid nan cliar, II.

Many the bows without deceit, And arrows the foe deep that pierce, The brave MacGregor did command, At Glenfroin-straith, the antient chaec.

12.

Loch-Garrie's heir from the vale, A firm stout branch of Donald's race, The true son of a famous sire, Who warlike was to drive the chase.

1 3.

From Loch-Muidairs head be north, Gallant men of worth proceeds, Puissant in armour, and fierce, Proving still their mighty deeds.

14.

Struan, and his num'erous Clan, Right forward to begin the day, In every strife manly and brave, When their standard they display.

5.

The King will increase his train, With the brave Frazer them among, The Master of Lovat, stout youth, His mighty tribe fills up the throng.

16.

Lord M'Leod, the hero young, From Seaforth-castle comes with speed,

Noted

An t' oighre fhag mac dhoibh an aigh, An tuitear Sealeach bu mhòr gniomh. An t' oighre, &c.

Thigeadh o Chluaini nam pios,
Fir ghasta mhìleanta threun,
Le'n ceannard maith sgairteil òg,
Racha gu deonach air ghleus,
Le'n ceannard, &c.

Le n teannard, &c.

'Nios o'n fhuair fibh ar coir, Gach curaidh òg fearail feil 'Togaibh fibh àros as ùr 'S bithidh air' air muirn 's air luchd theid. Togaibh fibh, &c.

Theid gach fean chleachduin ann gniomh, Gu furanach fialaidh mòr, A chlairfireachd le fearas dànn, Gu feinn air gach laraich choir.

A chlairsireachd, &c.

Freagraidh mac talla nan teud, Le torman reidh 's binne fuaim, Uaislean macanta gun mheang, Ag eisteachd riu, sa toirt dhoibh duais. Uàislean macanta, &c.

Bithidh greoghain le meadhoil àrd Air fean laraichean nam buaidh, Fion ga leigeadh ann an òr, Slaint an riogh, ga hòl m' an cuairt Fion ga leigeadh, &c. Noted for his friendship to bards, Comely, yet bold in time of need.

M'Pherson from Badenoch shall come, Men of Might his train shall grace, Ambitious their leader to please, With sword and spear the soe they pierce.

18.

Since every hero's right's restored, Palaces shall rear their head, Musical bands shall there be found, Striving who the van shall lead.

19.

All antient customs shall prevail, So pleasant to each worthy sire, With bagpipes, harps, and mirthful songs Shall constantly surround the fire.

20.

The echo shall answer the noise, Of pipes and music sounding high, Gentle youths with mirth and glee, To please shall with each other vie.

21.

With loud huzzas a num'rous band, In every joyful hall shall meet, Our brave King's health shall still go round, In cups of gold they will him greet. ORAN de Mhac Mhic Allain, Ceann cinneadh Chlann Ronail.

S Mithigh dhamfa bhi trial, Gu talla nan cliar,
'M bi caithe air fion,
Aig' luchd tighe 'a math rian,
Gu fear flathafach fial cliutach.
'Smithigh dhamfa, &c.

A dh' fhaicin arman nam buadh, Mac Mhic Allain, o'n chuan, Choifnis urram 's bu dual, Ann iomadh càs cruaidh, Ccannard an t fluagih fhunntaigh, A dh' fhaicin arman, &c.

Connspoin san striop
Ceann-laidir treun,
Meamnach gu seum,
Ann am dol air ghlens,
Armailteach treun, cliutach.
Conspoin san streap, &c.

'N tra thogadh tu froll,
'S fraoch gaganach gorm,
'S iomadh lafcaire borb,
A rachadh a' d' lorg
Nach pilleadh luthaidh', na ftoirm fudair,
'N tra thogadh, &c.

Na daoin' uaisle 's maith dealbh. 'N am rufgadh nan arm, G' am bu duthchas lamh dhearg, 'S, mairg a dhuifgeadh air fearg, 'N am tarruing bu gharg tionsgail. Na daoin' uaisle, &c.

Luchd nan gaorfaid, 's nan fgiath, 'S fhad o cho'duigh ann gniomh, 'S iad gu colgaradh dian, Ann am dhoibh dol fios, 'S iad gu mòr-chuiseach fial fiuaghantach. Luchd nan gaorfaid, &c.

Theid clann Donmhuil gu leir, Ann an ordugh' gu t fheum, Na fir mhòra nach geil, Ann am coi' stri na streap, Bu mhor onoir o'n cead theanfgladh. Theid Clann Donmhuil, &c.

Ann am dhuibh gluafachd gu falbh, Bhi' bhur fuaithcheantas garg, Long, is leomhan, 's lamh dhearg, Craobh chofgar nan arm; Nach fosamh ann 'nam dusgaidh, Ann am dhuibh, &c.

Piob air thoiseach an t fluaigh, Gam profnachadh fuas, Le fear fmachduil gun ghruaim, Bu mhaisiche snuamh, Urladh thaitneach fui'ghruaig chul-bhui. Le fear smachduil, &c.

10.

Bhithidh bhur naimhde fuidh chreachd, Ann fann ar-fhaich 'nar diaidh, 'S cuid dhuibh falbh fan roid treut, Is fibh gu calma nan diaidh Fear-bhuilleach treun funntach. Bhithidh bhur naimhde, &c.

II.

Gur h iomadach dream, A thigeadh 'n ar ceann Naeh geileadh gun taing, 'N am rufgadh nan lann, 'Eir ghaftadh gun chall cuife. Gur h iomadach, &c.

12.

Thig fiol Alpain o'n fhein, Bu leat iad gu t fheum, Fir 's gairteile threun, Nach taisteil air ghleus, Bu leat iad ann ceum durachd. Thig Siol Alpain, &c.

13.

Gum bu leat ann an coir, Cloinn a Leoghan nan fròll, Na fir ascoinne bhorb, Bu scairteile colg, Tighin fui' d' bhrataich le falbh funntach. Gum bu leat, &c.

14. Thig

Thig Mac Chaoinich 's MacLeod',
'S Mac Shimie le loathad,
Ann conuimh an t foid
Eoin Mhuirtirich òig,
Gu mu fallain a' d' choir dhuth chais.
Thig Mac Chaoinich, &c.

ORAN do SHIR SEUMAS GRANTA.

S Am dhambh eirigh, 'S dol am' eidigh, 'S dol a' eidigh, 'S dol a Shealltain fuidh gun earadh, Ga'm bu bheus bhi fearail treabhach, Se, Sir Seumas Granta.
'S am dhambh eirigh. &c.

Gu Talla 'n fhir fheil,
Is fearaile beus,
Ceann uidhe nan ceud,
Bhi folus ann ceir,
Is farram nan teud,
Cha b' annas dhuit beus Gaidhil.
Gu Talla 'n fhir fheil, &c.

Macant fuairce,
Smachdail buaigheil,
'S e bu dual dhuit,
Bhi m'an cuairt dhuit,
Sar dhaoin' uaifle 'n am a chruadail,
'S mairg a ghluaifidh t ardau.
Macant fuairce, &c.

Connspuin rioghail,
'S garg fan stri' thu,
Tha doi-chiosaighte,
Is nach striochdadh,
'S thu toirt eis o' d' naimhde.
Connspuin rioghail, &c.

Gur lionmhòr ceud,
Do d' chinneadh fein,
A tha 'n Strath-fpeidh,
A theid nan eidigh,
Leat gu'n eirigh;
Ceann ard treun nan Grantach.
Gur lion mhòr ceud, &c.

Si chaifmeachd bu dual, Piob fpealparadh chruaidh, Air faithche do fhluaidh, Gan tarrainge fuas, Le'n cofnadh tu buaidh làrach 'Si chaifmeachd, &c.

Bhi froll re h *Uighear*,
Is dos do'n *Ghiumhar*,
Aig a' bhuidhinn,
Bu ghlan ruigheidh,
Dol air fiubhal,
Dheanamh pu' mhòr gabhaidh:
Bhi froll re h *Uighear*, &c.

8.

Gur h iomadh fear treun, A rachadh a' d' dhiaidh, Nach feachnadh an ftreap, Siol Alpain o' n f hein, Bu leat iad gu feim airid. Gur h iomadh, &c.

Bhi fud ort a' feitheamh,

MacInmbin an trathadh,

E fein sa luchd tighe

Tighin thar linnidh ga caitheamh,

'S cha chumadh droch latha uait thall iad.

Bhi sud ort a' feitheamh, &c.

Clann Ghriogoir nam buiadh,
Bu mhaith ann fan ruaig,
Ann am tarruing, fuas,
Cheart ain-deoin luch fuath,
'S iad a leanadh ann cruaidh chas thu.
Clann Ghriogoir, &c.

Gu'm feadain innseadh,
Pairt do d' dhisleadh,
A tha san rioghachd, a rachadh sios leat,
'S nach gabhadh striochdadh,
'S b' sheard an Riogh na champ iad.
Gu'm feadain, &c.

Tha fiadhchan fonruight', Air Duic Gordon, Tighin a' d' chognamh, Le fheachd mòr-chuiseach, Ann deagh ordugh, A sheasamh coir fir t áite. Tha fiachan fonruight.

Gu'n d' tig Clann Donmhull,
Ann a' d' chomhail,
Is iad gu modh-mhor,
Fraoch re froll ac,
Mar bu choir dhoibh;
Fhagadh leon fan fhar fhaithch.
Gu'n d' tig, &c.

Gu'n tig Mac Shimie,
Leat, fa chinneadh,
Na fir innealt, nach gabh giorag,
'S nach dean pilleadh;
A dh' fhagadh tìm' air naimhde,
Gu'n tig Mac Shimie, &c.

Gun duinn mi 'n t oran,
Mar bu choir dhamh,
O' ftu 'n leomhan,
Treubhach mor-chuiseach,
Gu'n òtas 's oighr' air coir Mhaol Mheann thu.
Gu'n duinn, &c.

Ceann cinnidh mor treun,
Air fearadh Strath-spei,
Nach d' fhuiling riamh beum,
Ann àite fui 'n ghrein,
Deoch slainte Shir Seumas Grante.
Ceann cinnidh, &c.

ORAN do'n Chornail Mac-Dhonmhuil, Tighearna Loch-Garaidh.

'S Timail dhamh bu dùfgadh,
'S mo fmùrain chur gu h ealamh dhiom.
An fgriobs' a thoirt gu fùnntach,
Thar Drochaid ùr a bhail e fo.

A Shealtain air a Chòrnuil, Fear mòrchuiseach treun fearachail, Ceann uidhe chliar is chlairsairean, 'S bu dual dhuit o d' dha Shean-athair sùd.

B'aithne dhamh do fhinfireachd, Cha chrìonndachd as an tainig thu, Ach fiol nan curaidh eifeachdach, Gach ceum a' dol an airde dhuit.

O thainig an dream phriofail ùd, O oighre righ na Spainte, Cha raibh iad riamh, fan rioghachd s', Na bheireadh cios d'an antoil dhuibh.

Buaidh laroch, agus cruadal, Bu dual dhuit a bhi fearachail, Gur mairg a bheireadh aodan dhuibh, N tra thogtadh fraoch ri crannaibh leibh.

Ann am do fhròil a fgaoileadh, Gur iomad laoch a leanadh thu, 8 gu faiteadh faoidh fan àrfhaich. An diaigh faobhar ar lann deannallaich.

C 7. Gun

Gun eireigh feachd do dhu thagh, O'n' tùr ùid *Inner-gharaigh* leat, Gu maifeach, Sgaiteach, fear-ghleufach, Bu gharg ann an am taruing iad.

'N tra thainuigh fibh an ranngadh, Le'r ceannard treubhach fearachail, An t' oighre dligheach áridh, Air Sanndaig 's air Loch-Garuigh thu.

Thig am Moir-fhear Sleibhteach leat, An leomhan treubhach ainmeineach, Le airmailteadh mhoir mhifneachail, Bu mheafail ann an Albinn iad.

'N tra tharneadh fibh an ordugh iad, B' iad fin na connfpoin dheallacha, Bhi lannan geura cuil aca, A ghearra fmuais le fear-bhuillibh.

Thigibh an a t adhbhar fa, Clann Ronail, nan feòill Ard-chrannach, Le'n ceannard fmachdail, curramach, Eoin Muidardach an t'aileagan.

'N' tra ghluaseadh iad a h *Uiste*, Gum bi uidheam air an ard-ramhaich, 'S fir ùra reubadh marrannadh, Ga toirt gu call' an *Araiseag*.

This Gordoineach on Fheine leat, Gu laidir, treubach, mifneachail, Bhi fùd 's na h ùrain Leoideach leat, 'S gum b' fhearrd thu d' choir na Frifealaich.

Thig Camronaich o Lochaidh leat,

Am por nach dibreadh idir ort;

Gum b' fhearrd thu stigh re d' ghualain iad,

Ann am na ruaig a bhriseadh dhuit.

'S tu an curaidh fearail èifeachdach, Gur ciatfach am mac àrmain thu, Bhi dol a'd' eadach pearfanta, Bhi breacan daite fgarloid ort.

16

'S airm mhaifeach air a ghuilean Lann chuil an ceann bheairt airgiod ort, Sgiath òr-bhui air do ghùalain, Nach deanadh luaidh dearga ort:

17.

Sgian chaol ann corr na fgiatha fin, Is i co gheur ri healtuin, Ma' re paidher Dhag riamhach, Nach dibreadh ord na Sradandhoibh.

Bhi clogaide geal cruadhach, Air uachdar a ghruaig mhaifeache, Ofceann do mhalla ghruamaigh, Gur mairg a ghluaifeadh as-coin riut.

T' as-caoin cho bu chaomh dhoibh, Ach b' fhailteachail do chairdeas dhoibh; Gun phròis gun fgòid gun iongantas, Ach iristeachd is baighealach.

20.

Bu mhor-chuiseach re h uaisle thu, Bu duais-mhor ris na Bàrduibh thu, Bu mhaith thu dh' àrthach dhileacdain, 'S cho leig thu dì air Baintreachaibh.

Ri' gu meal thu steileadh fin, 'S an oighreachd a bha n coir agad, Is tamail leam a dhi ort i, Ge d' fhuair an righ le foirneart i.

Bi ma-chuinge gun amharas Am faithein e gu m' orducha, Gum faicean am braigh Athaill thu, 'S do thigheadas a chonuidh ann.

Gu mearrach, greadhnach, uidheamach, Na fhuidheadh mar bu choir dha bhi, Is Baintighearna ghlann innealta, Na righmhin an diaigh pofaidh riut.

Bhi muineal mar an cannach aice Gruaidh thanna mar na ròfaibh, Suil chorrach ghorm neo'-ghluaifeadach. 'Si fhiol nan uaislibh fonruighte.

RANN do SHEANARAL MAC-AOIDH.

Beannugha do'n leomhan fhearail, Ard Sheanarail n h Alba, Mac mhic Aoidh, nam bratach fuileach, Chofain urram ann cath Gharbhach. 'S iomadh cliu bha oirbh r'a innfeadh, Ann am cruadail, Bha fibh fmachdail, fearail, rioghail, Is fibh duais-mhòr.

Sliòchd *Chonchar* nan Ígiath f nan luairich, 'S nan lann cruadhach; Cha roibh àite riamh 'n do fhin fibh, Nach roibh buaidh leibh.

Bha buaidh larach air bhur finnfire, An am comhruig, H uile duine bha do linne, Mhic Asidh Dhonmhuil.

Leanan na feilge 's na frighe, B'i mian *Gaidhil*, Faodhaid ga togbhail le *Mial-choin*, Ann glinn arda.

Fleafgaichin le'n flafga fudair, 'S le'n cuil-bheireadh ùrra gormadh, Bheireadh flad àir mac na *h eildigh*, Fuileach, reubach, ceir gheal, crocach.

Si finn beannuch Baird Loch-aber, Do Mhae Mbie Adoidh, nam bratach ainmeil, Cuiri mi fios ann am print e, Chum's gu'n teid gu pailt a fheanachas.

RANN do SHIR SEUMAS FOULES,

BEannacha' do'n àrmann Fheilidh, D' an goirthear Sir Seumas Foules, Fear furanach fial re daimh, Chuir Cleachduin nan Gall fa'r cùl.

Redire mòr meafail, ainmeil, Ann's gach Fear-ghleus a fhuair cliu, Ceann-uidhe *Chliar*, is luchd ealaidh, Ann t *Alla*' am bitheadh farum a chiuil.

Ann t Alla' mearaich, greanach, statail Ann fuighteadh Clairsichin g'an rusgadh, Solus ceire laist' air bhordaibh, 'S sion ga òl gun fheòraich cunntais.

Gun cuireadh *Dia* do mhac Oighre, A fhuidhe gu faidhbheir a t àite, Gu treun fmachdail, beàchdail, buaidhail, 'Se buan ann cleachdain nan gaidheal.

CRIOCH





















































































































































